

亚洲协会邀请中美两国博物馆馆长于11月19至21日齐聚沪杭参与博物馆论坛

《打造一座21世纪的博物馆》新书发布与座谈会将于11月19日下午6时30分于上海龙美术馆（西岸馆）举行。

今年11月19至21日,亚洲协会将在上海、杭州两地召开第二届「中美博物馆领袖论坛」。该论坛属于亚洲协会「中美艺术与文化论坛」以及「艺术与博物馆网络」的一部分,并将延续2012年于北京召开之首届「中美博物馆领袖论坛」。近三十位来自美国与中国本地的博物馆长将共聚一堂,探讨两国文化机构之间未来合作交流的新可能。

「中美博物馆领袖论坛」由纽约亚洲协会美中关系中心阿瑟·罗斯主任夏伟（Orville Schell）及华府史密森尼学会赫什霍恩美术馆与雕塑公园馆长招颖思（Melissa Chiu）作为共同召集人。论坛旨在让中国博物馆领袖与美国同行建立起亲密联系,从而促进中美两国博物馆之间的合作与交流。

这项两年一度的论坛初衷在于探讨中国博物馆所面临的挑战以及如何成立、营运和维持中国政府2010年公布未来十年间计划打造的数以千计的新机构。这项论坛为中美双方博物馆行业中的佼佼者提供了一个非政治性的参与平台,是为数不多的渠道之一。

讨论的议题将会包括国际交流与合作的成功案例分析,中美两国文化慈善事业的不同模式,公共博物馆与私人博物馆,以及代表机构有实用价值的合作项目。

参与论坛的美方博物馆长有:

旧金山现代美术馆馆长**尼奥·贝内兹拉博士（Dr. Neal Benezra）**

华府史密森尼学会赫什霍恩美术馆与雕塑公园馆长**招颖思博士（Dr. Melissa Chiu）**

明尼阿波利斯艺术博物馆馆长兼董事会主席**可雯·斐尔德曼女士（Ms. Kaywin Feldman）**

克里夫兰美术馆馆长兼董事会主席**威廉·M·戈瑞司沃德博士（Dr. William M. Griswold）**

华府菲利普斯收藏馆馆长**桃乐丝·科辛斯基博士（Dr. Dorothy Kosinski）**

亚洲协会艺术博物馆全球艺术与文化代副会长兼代馆长**骆佩喆女士（Ms. Peggy Loar）**

纽约现代艺术博物馆馆长**葛兰·劳瑞博士（Dr. Glenn Lowry）**

塞勒姆迪美博物馆奥特卢伉俪馆长兼首席执行官**单孟若先生（Mr. Dan L. Monroe）**

加州大学柏克莱分校美术馆及太平电影资料库馆长**劳伦斯·林德先生（Mr. Lawrence Rinder）**

西雅图美术馆伊思丽·鲍·诺兹庄姆馆长兼总执行长**金茉莉·罗夏克博士（Dr. Kimerly Rorschach）**

亚特兰大高氏美术馆小格林伉俪馆长**麦克·E·沙碧落博士（Dr. Michael E. Shapiro）**

斯坦福大学堪拓尔艺术中心富莱登利克伉俪馆长**康妮·吴尔芙女士（Ms. Connie Wolf）**

旧金山亚洲艺术博物馆馆长**许杰博士（Dr. Jay Xu）**

参与论坛的中方博物馆长有：

上海震旦博物馆馆长**张临生女士**

深圳关山月美术馆馆长**陈湘波先生**

上海外滩美术馆馆长**拉瑞斯 弗瑞乔先生（Mr. Larys Frogier）**

武汉湖北美术馆馆长**傅中望先生**

杭州中国美术学院美术馆馆长**杭间先生**

上海当代艺术馆馆长**龚明光先生**

中华艺术宫（上海美术馆）副馆长**李磊先生**

南京四方美术馆馆长**陆寻先生**

西安陕西省美术博物馆馆长**罗宁先生**

杭州浙江美术馆副馆长**斯舜威先生**

南京江苏省美术馆馆长**孙晓云女士**

北京中央美术学院美术馆馆长**王璜生博士**

上海龙美术馆馆长**王薇女士**

北京中国美术馆馆长**吴为山先生**

仅限受邀出席的本届论坛还将迎来以下与会嘉宾：

香港浩然艺术教育与基金会创办人**仇浩然先生 (Mr. Hallam Chow)**

洛杉矶J·保罗·盖蒂信托基金总监及执行长**詹姆斯·库诺博士 (Dr. James Cuno)**

芝加哥泰拉美国艺术基金会总监及执行长**伊丽莎白·葛拉丝曼女士 (Ms. Elizabeth Glassman)**

旧金山哈斯伉俪基金主席**蜜蜜·哈斯女士 (Ms. Mimi Haas)**

杭州江南布衣服饰有限公司总裁**李琳女士**

(Ms. Christy MacLear)

纽约文化顾问**安卓诗·桑朵先生 (András Szántó)**

打造一座21世纪的博物馆：当今博物馆面临的改变

11月19日下午6时30分至8时，上海龙美术馆西岸馆将公开举行座谈会，正式发布亚洲协会艺术博物馆新书《打造一座21世纪的博物馆》。研讨会全程配有中英文同声传译，由招颖思 (Melissa Chiu) 和《艺术新闻 / 中文版》主编叶莹共同主持，并由王薇、王璜生 (受邀)、葛兰·劳瑞及尼奥·贝内兹拉担任发言嘉宾。

《打造一座21世纪的博物馆》一书集结了全球博物馆在以通俗性与观众互动为趋势的新时代里所面临的各种迫切议题，由艺术与博物馆界的先进——重要博物馆总监、馆长、策展人以及顶尖建筑师与艺术家——集结各家智慧共同讨论当今博物馆的形式与功能。

本书的特别约稿单元将呈现黎巴嫩艺术家法立迪·拉德 (Walid Raad) 的图像文字、印度作家及评论家罗斯顿·波路卡 (Rustom Bharucha) 对亚洲博物馆发展的新观点、以及丹佛当代美术馆馆长亚当·伦纳 (Adam Lerner) 就博物馆规划所需幽默的论证，此外还有设计评论家欧宁对博物馆在中国的增长所做的分析，分析表示五年间已有逾三千五百座新博物馆在政府的大力领导下应运而生。

《打造一座21世纪的博物馆》还收录了2013年在香港举行的首届亚洲协会「艺术与博物馆高峰会」的部分研讨及演讲记录，包括葛兰·劳瑞 (Glenn Lowry) 和日本艺术家杉本博司的主题演说，前者预测了博物馆在变化中的大环境下所面临的重要问题，而后者的发言则基于其2011年出版的日文著作《空间感》——该书以艺术家的视角评述了博物馆建筑。

中美博物馆领袖论坛由亚洲协会和中国人民对外友好协会联合举办。

合作机构包括浙江美术馆及中国美术学院。

《艺术新闻 / 中文版》为中美博物馆领袖论坛及新书发布会合作媒体。

关于亚洲协会艺术与博物馆网络

亚洲协会艺术与博物馆网络专为加强亚洲艺术群体而创立，促进亚洲、欧洲及北美的艺文机构与该领域专业人士间的合作、交流与经验分享，寻找交流合作的新可能。

关于中美艺术与文化论坛

中美艺术与文化论坛由亚洲协会美中关系中心于2010年发起、与中国人民对外友好协会合作的一项双边交流活动，并与位于北京的美国驻华大使馆及位于华府的美国国务院有紧密合作。通过中美文化界领军人物间的公开对话建立起中美两国的文化桥梁，这是此项论坛的目的所在。

关于亚洲协会、亚洲协会艺术博物馆、亚洲协会美中关系中心

亚洲协会由约翰·D·洛克菲勒三世于1956年创立，是一家非营利、非政治性的教育机构。其总部位于纽约，主要文化中心设于香港和休斯敦，并在美国和亚洲多个城市设立国际中心。亚洲协会通过博物馆展览及公共项目就当今亚洲所反映出的问题和观点举办论坛。

亚洲协会艺术博物馆以开创性的展览呈现传统和当代亚洲及亚美艺术。亚洲协会艺术博物馆馆藏中的传统艺术收藏来自约翰·D·洛克菲勒三世伉俪的遗赠，现亦有当代艺术馆藏。洛克菲勒家族收藏以其大师级的传统亚洲艺术品名闻遐迩，其中包括公元前十一世纪至公元九世纪间横跨亚洲各文化地域的藏品。90年代初，亚洲协会艺术博物馆为率先创办亚洲当代艺术项目的美国美术馆之一。作为认同并培养亚洲及美籍亚裔当代艺术家的先驱者，亚洲协会美术馆于2007年成立当代艺术收藏。详情请见

AsiaSociety.org/museum

为寻求中美两国互相了解的新途径，亚洲协会美中关系中心举办众多项目活动以探究两国间存有共同利益和意见分歧的领域，聚焦于政策、文化、商业、媒体、经济、能源以及环境。获已故慈善家阿瑟·罗斯慷慨捐赠，美中关系中心于2007年成立并设于亚洲协会的纽约总部。

#